

TAX ALERT

Nr. 31 / 14 July 2015

Sistemul de raportare contabilă la data de 30.06.2015 și modificarea unor reglementări contabile

În *Monitorul Oficial al României*, Partea I, nr. 509 / 09.07.2015 a fost publicat **OMFP nr. 773 / 2015 pentru aprobarea Sistemului de raportare contabilă la 30.06.2015 a operatorilor economici și pentru modificarea unor reglementări contabile („OMFP 773/2015”)**.

1. Sistemul de raportare contabilă la data de 30.06.2015

Principalele categorii de entități care întocmesc raportări contabile la data de 30.06.2015 sunt:

- cele cărora le sunt incidente prevederile OMFP 1802/2014 și care în exercițiul financiar precedent au înregistrat o cifră de afaceri mai mare de 220.000 LEI;
- cele cărora le sunt incidente prevederile OMFP 1286/2012 și care în exercițiul financiar precedent au înregistrat o cifră de afaceri mai mare de 220.000 LEI;
- operatorii economici al căror exercițiu financiar este diferit de anul calendaristic;
- subunități deschise în România de societăți rezidente în state aparținând Spațiului Economic European, indiferent de exercițiul financiar ales.



OMFP 773/2015 include:

- normele metodologice privind întocmirea și depunerea raportărilor contabile la 30.06.2015, incluzând cerințe specifice pentru fiecare categorie de entități raportoare;
- formularele de raportare.

Termenul pentru depunerea raportărilor contabile la data de 30 iunie 2015 la unitățile teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice este **17.08.2015**.

Entitățile autorizate, reglementate și supravegheate de BNR, respectiv de Autoritatea de Supraveghere Financiară (ASF), vor depune la unitățile teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice raportări contabile la data de 30.06.2015 în formatul și conform termenelor prevăzute de reglementările emise de BNR, respectiv de ASF.

2. Modificarea unor reglementări contabile

Următoarele modificări legislative sunt aduse prevederilor OMFP 1802/2014:

- pentru indicatorii: total active și cifra de afaceri, prevăzuți la alineatele (2)-(4) ale punctului 9 din cadrul Secțiunii 1.3. – „Categorii de entități raportoare”, s-a stabilit și nivelul în moneda națională (LEU). Anterior acest nivel era stabilit doar în EUR.
- funcțiunea conturilor:
 - 345 – Produse finite
 - 347 – Produse agricole
 - 348 – Diferențe de preț la produse
 - 361 – Active biologice de natura stocurilor
 - 368 – Diferențe de preț la active biologice de natura stocurilor
 - 711 – Venituri aferente costurilor stocurilor de produse.

Prevederile OMFP 773/2015 au intrat în vigoare la data de **09.07.2015**.

Financial Reporting System of 30 June 2015 and Changes to Accounting Regulations

Monitorul Oficial al Romaniei, Part I, No 509 of 9 July 2015 has published Order 773/2015 of the Minister of Public Finance on the approval of the 30 June 2015 Financial Reporting System applied by economic operators and the amendment of some accounting regulations (the “Order”).

1. Financial Reporting System of 30 June 2015

The main categories of entities which should prepare the accounting reports of 30 June 2015 are the following:

- the entities to which the provisions of Order 1802/2014 of the Minister of Public Finance apply and which recorded a turnover higher than LEI 220,000 in the previous financial year;
- the entities falling within the scope of Order 1286/2012 of the Minister of Public Finance and having obtained a turnover higher than LEI 220,000 in the previous financial year;
- the economic operators the fiscal year of which differs from the calendar year;
- subsidiaries opened in Romania by companies residing in Member States of the European Economic Area, irrespective of the fiscal year they have chosen.

The Order contains:

- the Methodological Norms for the preparation and submission of the accounting reports of 30 June 2015, inclusive of the requirements specific for every category of reporting entity;
- reporting forms.

The 30 June 2015 accounting reports shall be submitted to the territorial divisions of the Ministry of Public Finance until **17 August 2015**.

The entities that are certified, regulated and supervised by the National Bank of Romania (NBR), by the Financial Supervisory Authority (FSA), respectively, shall file their 30 June 2015 accounting reports with the territorial divisions of the Ministry of Public Finance in the format and in compliance with the terms provided by the regulations issued by the NBR and the FSA, respectively.

2. Changes to Accounting Regulations

The amendments to Order 1802/2014 of the Minister of Public Finance refer to the following:

- the level of total assets and turnover, i.e. indicators specified at paragraphs (2)-to-(4) of point 9 of Section 1.3 headlined Categories of Reporting Entities, is also set in the national currency (RON); it was previously established only in EUR;
- function of accounts:
 - 345 – Finished products
 - 347 – Agricultural products
 - 348 – Products with different prices
 - 361 – Biological assets treated as stocks
 - 368 – Differences in the price of stock-type biological assets
 - 711 – Income related to product costs.

The provisions of Order 773/2015 are effective from 9 July 2015

Le système de reporting comptable au 30 Juin 2015 et la modification de certaines règles comptables

L'Ordre du ministre des finances publiques N° 773 / 2015 pour l'approbation du système de reporting comptable au 30 Juin 2015 des opérateurs économiques et pour la modification de certaines réglementations comptables (l'Ordre 773/2015) a été publié au *Journal Officiel de la Roumanie* N° 509 du 9 Juillet 2015.

1. Le système de reporting comptable au 30 Juin 2015

Les principales catégories d'entités qui préparent des rapports comptables au 30 Juin 2015 sont:

- celles auxquelles les dispositions de l'OMFP 1802/2014 s'appliquent et qui dans l'exercice précédent ont enregistré un chiffre d'affaire dépassant 220 000 LEI;
- celles auxquelles les dispositions de l'OMFP 1286/2012 s'appliquent et qui dans l'exercice précédent ont enregistré un chiffre d'affaire dépassant 220 000 LEI;
- les opérateurs économiques dont l'exercice financier est différent de l'année civile;
- les sous-unités ouvertes en Roumanie par des sociétés résidentes dans des Etats appartenant à l'Espace Economique Européen, indépendamment de l'exercice financier choisi.

L'Ordre 773/2015 inclut:

- les normes méthodologiques sur la préparation et la soumission des rapports comptables au 30 Juin 2015, y compris les exigences spécifiques pour chaque catégorie d'entités déclarantes;
- les formulaires de déclaration.

Le délai pour la soumission des rapports comptables au 30 Juin 2015 aux unités territoriales du Ministère des Finances Publiques est **17 Août 2015**.

Les entités autorisées, réglementées et surveillées par la Banque Nationale de la Roumanie (BNR), respectivement par l'Autorité de Surveillance Financière (ASF) soumettront aux unités territoriales du Ministère des Finances Publiques des rapports comptables au 30 Juin 2015 dans le format et dans les délais prévus par les règlements délivrés par BNR / ASF.

2. La modification des règlements comptables

Les suivantes modifications législatives sont apportées aux dispositions de l'OMFP 1802/2014;

- pour les indicateurs: total actifs et chiffre d'affaire, prévus par les alinéas (2)-(4) du point 9 de la Section 1.3. – « Catégorie d'entités déclarantes », a été établi le niveau en monnaie nationale (LEI). Antérieurement, ce niveau était établi seulement en EURO.
- la fonction des comptes:
 - 345 – Produits finis
 - 347 – Produits agricoles
 - 348 – Différence de prix aux produits
 - 361 – Actifs biologiques tels que les stocks
 - 368 – Différence de prix aux actifs biologiques tels que les stocks
 - 711 – Revenus afférents aux coûts des stocks de produits.

Les dispositions de l'Ordre 773/2015 sont entrées en vigueur le **9 Juillet 2015**.

Tax Alert este o selecție a unor elemente de noutate legislativă, cu scop strict informativ. Nu este considerată consiliere profesională și, drept urmare, Duncea Ștefănescu / DS Tax Advisory Services nu își asumă nici o responsabilitate în acest sens. Pentru întrebări suplimentare în ceea ce privește problemele expuse, vă rugăm nu ezitați să ne contactați.

Tax Alert contains a selection of the latest major issues occurred in the Romanian legislative framework, is intended only to provide information and, hence, shall not be deemed to provide professional advice or consultancy. Therefore, we assume no responsibility in this respect. Should you require any information related to the foregoing, please do not hesitate to contact us.

Ce message contient une sélection des nouveautés de la législation roumaine, fournies uniquement à titre informatif. Les résumés ne peuvent en aucun cas se substituer aux textes législatifs, ni être assimilés à des conseils juridiques. Nous déclinons donc toute responsabilité vis à vis des interprétations que pourraient faire nos lecteurs. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez besoin de renseignements complémentaires.



Dacă doriți să vă abonați gratuit la newsletter-ele noastre, vă rugăm trimiteti un mesaj la adresa news@duncea-stefanescu.ro, specificând numele, prenumele, funcția Dvs. și denumirea societății.

If you wish to get free subscription to our newsletters, please send a message to news@duncea-stefanescu.ro, specifying your full name and title, as well as the name of your company.

Si vous désirez vous abonner gratuitement aux bulletins d'information, nous vous prions d'envoyer un message à l'adresse news@duncea-stefanescu.ro, en spécifiant le nom, le prénom, votre fonction et la dénomination de la société.

CONTACT

Ioana Sârbu
Partner
Tax Advisory



DS TAX Advisory Services SRL

Str. Economu Cezărescu, nr. 31B
Sector 6, Bucharest, Romania

Tel: +4 031 228 88 50
Fax: +4 031 228 88 51

contact@duncea-stefanescu.ro
www.duncea-stefanescu.ro